

## Tutu ñanoó ña ti'ví taPablo kua'an ña nda'a ñañoo Tesalónica

*Xí'in to'on yó'o taPablo, taSilvano xí'in taTimoteo chindeé ra  
ñivi na kándixa Jesucristo na táku ñoo Tesalónica*

<sup>1</sup> Xí'in to'on yó'o yi'i, taPablo, xí'in taSilvano,\* ta xí'in taTimoteo, chindeé ndi ndó'ó na táku ñoo Tesalónica, ndó'ó na nákutá'an xa'a ña kisa ká'no ndó Yivá yó Ndios xí'in Jesucristo, Taa taKá'no noo yó. ¡Ná ke'é Ndios Yivá yó xí'in Jesucristo taKá'no noo yó ñava'a xí'in ndó, ta ná taxi ra koo ñava'a ini ndó!

*Ñivi na kándixa Jesucristo na táku ñoo Tesalónica  
va'a ní kua'an na yichi Ndios*

<sup>2</sup> Ndi'i saá kivi ká'an ndi táxi ndi ña táxa'vi ña'á Ndios xa'a ndi'i ndó'ó. Ndi'i saá yichi ká'an ndi xí'in Ndios, ta náká'an ndi xa'a ndó, ta ndúkú ndi noo ra ñava'a xa'a ndó'ó. <sup>3</sup> On vása sándakoo ndi táxi ndi ña táxa'vi ña'á Yivá yó Ndios xa'a ña kua'a ní chiño va'a kisa ndivi ndó. Saá ké'é ndó chi kándixa ndó Jesucristo, ta kí'vi ní ini ndó xini ndó ra. Ta táxi ndi ña táxa'vi ña'á Ndios chi ndixa ñii ñii kivi va'a ndikon ndó yichi ra, saá chi ndáa ini ndó ta ndáti ndó ndixa Jesucristo kasa ndivi ra ndi'i to'on ña ñika'an ra. <sup>4</sup> Nañani yó xí'in náki'va yó, ñivi na kí'vi ní ini

\* **1:1** Inka kivi taSilvano kúu Silas.

Ndios xini ra kúu ndó'ó, ta xini ndi Ndios nixaxin ra ndó'ó ña kuu ndó nivi na kundikon ña'á. <sup>5</sup> Chi kivi ndato'on ndi xí'in ndó to'on ñava'a xa'a Jesucristo, ta on sivi ndasaá kuiti to'on mji ndi xikuu ña, ta xí'in ndee Níma Ndios nika'an ndi xí'in ndó ta xí'in ndee Níma Ndios ke'é ndi ku'a ní ñava'a xa'a ndó. Ta ndino'o ini ndi kándixa ndi ñandaa kúu to'on nika'an ndi xí'in ndó. Xa kúndaa ini ndó ndasaá va'a xitaku ndi xí'in ndó, ta chikaa ndi ndee ña chindeé ndi ndó'ó, chi kivi ní ini ndi xini ndi ndó'ó.

<sup>6</sup> Ta saá ndó'ó kixá'á ndó kutaku ndó ñii ki'va saá ndatán táku ndi'i, ta ndatán xitaku Jesucristo kivi nixiyo ra ñoyivi yó'o. Vará xó'vi ní ndó xa'a ña ndikon ndó yichi Jesucristo, ta Níma Ndios sákusii ña ini ndó'ó, ta xí'in ñasii ini ndó ñaki'in va'a ndó to'on Ndios ña nika'an ndi xí'in ndó. <sup>7</sup> Ta xa'a ña va'a táku ndó, sáná'a ndó noo inká nivi na kándixa Jesucristo na táku ñoo estado Macedonia xí'in inká ku'a ñoo estado Acaya ña ndasaá kuchiño va'a kundikon nayó'o yichi Jesucristo. <sup>8</sup> Ta ndó'ó xa ndato'on ndó to'on Ndios xí'in inká nivi, ta sakuita ní'no ká ndó to'on yó'o ndi'i saá xiiña estado Macedonia xí'in ndi'i saá xiiña estado Acaya. Ta saá nivi na táku ndi'i saá xiiña xini so'o na xa'a ña va'a kándixa ndó Ndios, ñakán on vása xini ñó'ó ka'an ká ndi xa'a ñava'a ké'é ndó. <sup>9</sup> Nda víka, nivi na xini ndasaá táku ndó, ndákuiin na xa'a ndó'ó, ká'an na ndasaá va'a ñaki'in ndó ndi'i. Ta ndato'on na xí'in tá'an na ndasaá ndixa nasama ini ndó, ta sandakoo ndó ña kisa ká'no ndó ñaidolo xí'in inká ña'a ña xani sini ndó xikuu ndios mji ndó xina'á, ta vitin kixá'á kisa ká'no ndó Ndios ndixa

ndino'o, t̄at̄áku, ta nd̄ík̄on ndó yich̄i ra. <sup>10</sup> Ta ká'an na ndí vitin ndáti ndó Jesucristo, ta kúu Sa'ya Ndios, ña kee tuku ra ñoyívi n̄ino, ta kixaa ra ñoyívi yó'o, saá chi Ndios sanatakū ra Jesucristo ña sakaku ra m̄ji yó, koto xo'v̄i ní yó k̄iv̄i Ndios kasa nani ra xa'a kuachi n̄ivi.

## 2

*TaPablo ndát̄o'on ra x̄i'in na kándixa Jesucristo  
xa'a chiño ke'é ra x̄i'in na*

<sup>1</sup> Nañani yó x̄i'in náki'va yó, x̄in̄i ndó ndí on s̄iv̄i ña man̄i x̄ikuu ña n̄ixaa nd̄i noo ndó ta n̄ika'an ndoso nd̄i to'on xa'a Jesucristo x̄i'in ndó, chi ndó'ó ch̄ikaa so'o ndó to'on yó'o ta kisa ndivi ndó ña. <sup>2</sup> X̄in̄i ndó ndí k̄iv̄i ta'an ka xaa nd̄i ñoo noo táku ndó, n̄ixox̄o'v̄i ní nd̄i ñoo Filipos, chi ke'é na x̄i'in nd̄i ña on vá'a ña sakuka'an na noo nd̄i. Ta saá ni, Ndios ch̄indee ra nd̄i'̄i ña n̄i-taxi ra kuyi'v̄i ní nd̄i k̄iv̄i n̄ixita nd̄i noo ndó'ó, ta n̄ika'an ndoso nd̄i to'on Ndios ña ká'an xa'a Jesucristo, vará ku'a ní n̄ivi ndúkú na ndasaá kasi na noo nd̄i ña on ndato'on ka nd̄i to'on yó'o. <sup>3</sup> Ta to'on Ndios ña n̄ika'an ndoso nd̄i x̄i'in ndino'o n̄ima nd̄i, ñandaá kúu to'on yó'o, on koó to'on vatá ñó'o x̄i'in ña, ni on vása ní-ka'an nd̄i to'on livi ña sandá'v̄i nd̄i n̄ivi. <sup>4</sup> Ta m̄ji Ndios n̄ika'an ra ndí va'a n̄iya'a nd̄i noo ñayox̄o'v̄i ña x̄ito ndoso nd̄i'̄i, ta xa'a ñayó'o Ndios sanakuiso chiño ra nd̄i'̄i ña ká'an ndoso nd̄i to'on va'a xa'a Jesucristo noo n̄ivi. X̄i'in to'on ña ká'an nd̄i on vása ndúkú nd̄i ndasaá kuiti sakusij̄i nd̄i ini n̄ivi, ndatán kóni m̄ji na, ta nda víka ndúkú nd̄i ndasaá sakusij̄i nd̄i

ini Ndios. Chi Ndios kúu ɬa ɬa xító ndoso níma yó ndasaá yóo ña. <sup>5</sup> Xíni mji ndó nda ñii kivi ɔn vása ní-ka'ɔn ndi to'on livi án to'on vatá xa'a ña sanoo ndi ini ndó, ni ɔn vása ní-sandá'ví ndi ndó'ó xa'a ña taxi ndó si'ún nda'a ndi. Mji Ndios ndákuiin ra xa'a to'on yó'o ndi ñandaa kúu ña. <sup>6</sup> Ni noo ndó'ó, ni noo nda ñii inka nivi, ɔn vása ní-ndukú ndi ña kasa ká'no na ndi'i. Vará kómí ndi ndayí ña kasa to'ó ndó ndi'i, ta chindeé ndó ndi'i xí'in ña xini ñó'ó ndi, chi naapóstol\* na kómí ndayí Jesucristo kúu ndi'i, ta ɔn vása ní-ke'é ndi saá. <sup>7</sup> Ta livi ní vivíi ke'é ndi xí'in ndó, ndatán ké'é ñii ña'a xí'in sa'ya yúta ña, saá nixiyo ndi xí'in ndó. <sup>8</sup> Ndixa ndeé ní kí'vi ini ndi xini ndi ndó'ó. Ta xí'in ndino'o níma ndi ndato'on ndi to'on Ndios xí'in ndó. Tanda nixiyo ti'va ndi taxi xí'in mji ndi ña kivi ndi xa'a ndó, saá chi ndó'ó ndu ndó nivi na kí'vi ní ini ndi xini ndi.

<sup>9</sup> Nañani yó xí'in náki'va yó, ndixa náká'án ndó ndasaá xitaku ndi kivi xindoo ndi xí'in ndó, chi ndiví ñoo ndeé ní kisa chiño ndi xa'a ña kukomí ndi si'ún ña sata ndi ndi'i ña xini ñó'ó mji ndi. Saá chi ni-xiin ndi sandi'i ndi ini ndó ña cha'vi ndó ña xini ñó'ó ndi kivi nika'ɔn ndoso ndi to'on Ndios noo ndó. <sup>10</sup> Ndó'ó xí'in Ndios kúu na ndákuiin xa'a ndi, ndasaá xitaku ndi noo ndó'ó, nivi na kándixa Jesucristo, chi xí'in ñayí, ta xí'in ñandakú xitaku ndi xí'in ndó, ta ɔn koó nivi kuchiño taxi kuachi xa'a ndi. <sup>11</sup> Tá yóo ñii ɬa ɬa kúu yivá va'a xí'in sa'ya ra, saá nixiyo ndi xí'in ndó, chi ndato'on ndi xí'in ndó ña chikaa

\* **2:6** To'on “apóstol” kóni kachí ña: Nivi na tí'ví taká'no kasa ndivi na chiño ra.

ndi ndee ini ndó ta saná'a ndi ndó'ó ko'on ndó yichi ña ndaa. <sup>12</sup> Ta sakuiso ndi ndó'ó ña vivii kutaku ndó ndatán táku ñivi na ndíkon Ndios, chi Ndios kúu taa ta nakana ndó'ó ña ki'vi ndó yichi noo xá'nda chiño ra, chi kóni ra ña kutaku ndó xí'in ra noo yóo ndi'i ñava'a ña livi ña yé'e.

<sup>13</sup> Ndi'i saá kivi táxi ndi ña táxa'vi nda'a Ndios, chi kivi xini so'o ndó to'on ña nika'an ndi xí'in ndó, ta va'a naki'in ndó ña. Ta on vása ní-xani sini ndó ndí ndasaá kuiti to'on ñivi kúu ña, ta chikaá so'o ndó ña ká'an to'on yó'o, chi kúndaá ini ndó ndixa to'on Ndios kúu ña nika'an ndi xí'in ndó, ta mji to'on yó'o kisa chiño ña ini ndó'ó, ñivi na kándixa ña'a. <sup>14</sup> Nañani yó xí'in náki'va yó, ñii ki'va ndatán nixo'vi inká ñivi na ndóo ñoo estado Judea, na kúu na nákutá'an xa'a ña kisa ká'no na Jesucristo, saá nixo'vi ndó'ó. Chi najudío natá'an mji na kúu na saxo'vi ña'a. Ta saá ndó'ó, natá'an mji ndó kúu na saxo'vi ndó'ó xa'a ña kándixa ndó Jesucristo. <sup>15</sup> Ta ñivi na xa'ni Jesucristo, najudío natá'an mji ra xikuu na, ta naxii síkuá nayó'o xikuu na xa'ni naprofeta na nika'an ndoso to'on Ndios kuiya xina'a. Ta saá tuku najudío natá'an i kúu na ke'é kuachi xí'in ndi, ta taxin na ndi'i ña tava na ndi'i ku'a ní ñoo. Nayó'o ké'é na ña on vá'a ña on vása kúsi ini Ndios xini ra, ta on xiin na taxi na ña naki'in inká ñivi to'on ñava'a xa'a Jesucristo. <sup>16</sup> Ta saá najudío yó'o sási na noo ndi kivi ndátoto'on ndi to'on va'a xa'a Jesucristo xí'in inká ñivi na on vása kúu najudío, saá chi on xiin na ña sakaku Ndios nayó'o. Ta xa'a ña ké'é na ña on vá'a yó'o, sákuiso ka na kuachi sata mji

na, vará xa yóo kuḗ'a ní kuḗchi ndíso na. Ta saá ñii kivi ña vaxi, Ndios saxo'vi ní ra nayó'o xa'a ndi'i ña on vá'a ke'é na.

*TaPablo kóni tuku ra koni ra nivi  
na kándixa Jesucristo na táku ñoo Tesalónica*

<sup>17</sup> Nañani yó xí'in náki'va yó, vará xini ñó'ó kuxiká ndi noo ndó ñii káni lo'o, ta on vása sándakoo ndi ña xani sini ndi xa'a ndó'ó. Ta ndeé ní kóni ndi nakutá'an tuku ndi xí'in ndó ña kundaa ini ndi ndasaá yóo ndó. <sup>18</sup> Ta yi'i taPablo, kuḗ'a ní yichi ndukú'i xa'i tuku koto i ndó'ó, ta ni-kuchiño xa'i chi ñanímá ndiva'a ká'no Satanás on vása ní-taxi ña xa'i, chi taxi ña kuḗ'a ní ña on vá'a sasi yichi'i. <sup>19</sup> Kóni ní ndi koto ndi ndó'ó, chi ndó'ó kúu na sákusii ini ndi xa'a ña va'a ní ndikon ndó yichi Jesucristo. Ta kivi ndikó ra ñoyívi yó'o, ndáti ndi ña on kuka'an noo ndi xa'a ndó'ó, ta kusii ka ini ndi xa'a ndó'ó. Ndatán yóo ñava'a ña náki'in nivi xa'a ña va'a kisa ndivi na chiño, saá koo ndó'ó xí'in ndi kivi kuita yó noo Jesucristo. <sup>20</sup> Ta xa'a ña va'a kándixa ndó Ndios, kánóo síkón ñato'ó ndi noo nivi, ta Ndios kasa ká'no ra ndi'i xa'a ndó'ó. Ndixa kúsii ní ini ndi xini ndi ndó'ó.

### 3

<sup>1</sup> Ta ñii kivi ña on vása ní-kundeé ka ini ndi kundati ndi, chi kóni ní ndi koni so'o ndi án yóo va'a ndó, ta saá xani sini ndi va'a ná kindoo ka ndi ñoo Atenas, <sup>2</sup> ta ti'vi ndi ñani yó taTimoteo xa'a ra noo ndó. Ta taTimoteo yó'o kúu ta ta kisa chiño noo Ndios, ta ñii káchí xika ra xí'in ndi ká'an ndoso ndi to'on ñava'a xa'a Jesucristo.

Ta t̄í'v̄i nd̄i taTimoteo ña xāa ra nōo ndó ta chindeé ra ndó'ó ña va'a kua'no ka ndó yich̄i Jesucristo, ta ka'an ra to'on va'a xí'in ndó xa'a ña chikaa ra ndee ini ndó ña va'a ka kundik̄on ndó yich̄i Jesucristo. <sup>3</sup> Ta saá on ndí'i ní ini ndó xa'a ñayo'v̄i xó'v̄i ndó vitin. Chi ndó'ó x̄in̄i va'a ndó ndí ndi'i m̄ji yó na kúu n̄ivi na kándixa Jesucristo x̄in̄i ñó'ó xo'v̄i yó ñayo'v̄i. <sup>4</sup> Saá chi k̄ivi x̄indōo nd̄i xí'in ndó, ta ndato'on nd̄i xí'in ndó ndí vaxi k̄ivi ña xo'v̄i yó xa'a ña kándixa yó Jesucristo. Ta vitin x̄in̄i ndó ndí ndixa k̄ixá'á xó'v̄i yó ndatán yóo ña n̄ika'an nd̄i xí'in ndó. <sup>5</sup> Ta saá k̄ixaa k̄ivi ña on vása ní-kuchiño kundati kā i, chi ndee ní kóni i koni so'o i án va'a ndík̄on ka ndó yich̄i Jesucristo, vará xó'v̄i ní ndó. Ñakán t̄í'v̄i i taTimoteo xāa ra koto ra ndó'ó, saá chi ndí'i ní ini i xa'a ndó, kōto ñaním̄a ndiva'a ká'no chu'u ña ndó'ó, ta nakava ndó ke'é ndó ña on vá'a. Ta saá nda man̄i kuu chiño ña k̄isa ndivi nd̄i xí'in ndó, ní kúu.

<sup>6</sup> Ta taTimoteo n̄ixaa ra nōo táku ndó, ta vitin ndíkó ra k̄ixaa ra yó'o, ta ndato'on ra xí'in nd̄i to'on va'a xa'a ndó. Ndato'on ra ndí ndixa kándixa va'a ndó Jesucristo, ta kí'vi ní ini ndó x̄in̄i tá'an ndó, ta ndi'i saá k̄ivi náká'an ndó xa'a nd̄i i, ta kóni ndó koto ndó nd̄i i ñii k̄i'va ndatán kóni nd̄i koto nd̄i ndó'ó. <sup>7</sup> Ñakán k̄ia, nañani yó xí'in náki'va yó, vará xó'v̄i ní nd̄i ta ná'no ní tondíni kómí nd̄i, ta vitin nduva'a ini nd̄i ta kúsi i ní ini nd̄i, chi x̄in̄i so'o nd̄i ña ndixa ndó'ó kándixa ndino'o ini ndó Jesucristo, ta vivíi ndík̄on ndó yich̄i ra. <sup>8</sup> Ndatán yóo ña taxi ndee ña kutaku ka nd̄i, saá yóo ña kúndāa ini nd̄i ndí ndixa va'a ní ndík̄on ndó yich̄i Jesucristo. <sup>9</sup> Ta

on vása ní'i kạ ndị to'on ña kuchiño taxi ndị ña táxa'vi ña'á nda'a Ndios xa'a ndó'ó, chi nịya'a ní ká'no ña kúsij ní ini ndị xa'a ña va'a táku ndó. <sup>10</sup> Ndiví ñoó ndino'o ní ini ndị xáku ndá'ví ndị noo Ndios, ká'an ndị xí'in ra ña taxi ra kee ndị ko'on ndị koto ndị ndó'ó. Chi kóni ndị chindeé ndị ndó'ó ña kandixa ndino'o kạ ndó ta kua'no kạ ndó yichị Jesucristo.

*TaPablo xí'in natá'an ra ká'an na xí'in Ndios xa'a nivi na kándixa Jesucristo*

<sup>11</sup> Ndúkú ndị noo Yivá yó Ndios xí'in Jesucristo, Taa taKá'no noo yó, ña taxi ra ña kuchiño ko'on ndị koto ndị ndó'ó. <sup>12</sup> Ta Jesucristo ná chindeé ra ndó'ó ña ñii ñii kivi kuki'vi kạ ini ndó koni tá'an xí'in mji ndó, ta ñii saá kuki'vi ini ndó koni ndó ndi'i inkạ nivi. Ñii kiva ndatán yóo ña kí'vi ní ini ndị xini ndị ndó'ó saá kóni ndị ña kuki'vi ini ndó koni ndó inkạ nivi. <sup>13</sup> Ta saá Jesucristo ná chikaa ra ndee ini ndó'ó ña va'a ní kạ ko'on ndó yichị Ndios, ta xí'in ña ndino'o ní ini ndó nduu ndó nivi na va'a, na ndii noo Ndios. Ñakán on kóo kuachi kuiso ndó noo Ndios, kivi ndikó Jesucristo ñoyivi yó'o, xí'in ndi'i nayi na táku xí'in ra.

## 4

*Ndasaá xini ñó'ó kutaku yó ña sakusij yó ini Ndios*

<sup>1</sup> Nañani yó xí'in náki'va yó, xí'in ndayí Jesucristo, Taa taKá'no noo yó, ndato'on ndị xí'in ndó ta xáku ndá'ví ndị noo ndó ña ñii káchí ndatán yóo ña xa saná'a ndị ndó'ó, saá xini ñó'ó kutaku ndó, ta va'a sakusij ndó ini Ndios. Xa



va'a ní ndíkõn ndó yichì ra vitin, ta ndúkú ndì nọọ ndó ña va'a kạ kundikõn ndó yichì ra ñii ñii kịvị vaxi.

<sup>2</sup> Xa xínì va'a ndó xa'a ña saná'a ndì ndó'ó xí'in ndayí Jesucristo. <sup>3</sup> Ña kóni Ndios kúu ña nduu ndó nìvi na va'a, na ndii nọọ ra. Ñakán Ndios ọn xìn ra ña nda ñii ndó'ó kị'vi ndó kuachi ñoyívi xí'in inka ña'a án inka ọa. <sup>4</sup> Ta Ndios kóni ra ñayó'o: Ñii ñii ọa xínì ñó'ó kundaa ini ra ndasaá to'ó ní ta vivíi kutaku ra xí'in ñásí'í ra. <sup>5</sup> Ta nda lo'o ọn vá'a ña kutoo ní ndó koni ndó inka ña'a án inka ọa, ta xínì ñó'ó nasita xí'in mịi ndó ña ọn ke'é ndó ña ọn vá'a ña kútoó ní yíkí koñu mịi ndó, ndatán ké'é nìvi na ọn vása ndíkõn yichì Ndios. <sup>6</sup> Ta ọn taxi xí'in mịi ndó ke'é ndó ña ọn vá'a saá xí'in nañani yó án náki'va yó na kándixa Jesucristo. Tá kị'vi ndó kuachi xí'in ñásí'í ñani ndó án xí'in yì kị'vị ndó, ta ñayó'o kúu kuachi ña sándá'ví ndó nìvi na ndíkõn Jesucristo xí'in yó, ta Ndios saxo'vị ra ndó'ó xa'a ña ọn vá'a yó'o, ndatán yóo ña nịka'an ndì xí'in ndó. <sup>7</sup> Chi ọn sịvì xa'a ña kutaku kini yó kúu ña kạna Ndios mịi yó, ta kạna ra mịi yó ña kutaku yì yó nọọ ra. <sup>8</sup> Ta nìvi na ọn xìn kandixa to'on yó'o, ta nayó'o xáa noo na ndì'i, ta ñii kị'va saá xáa noo na mịi Ndios, ọa ọa taxi Níma mịi ra kutaku ña ini ñii ñii yó.

<sup>9</sup> Ta ọn vása xínì ñó'ó kạ kạ'an ndì xí'in ndó xa'a ña kuki'vi ini ndó koni tá'an ndó, chi xa sakuá'á ndó nọọ mịi Ndios ndasaá ndixa kuki'vi ini ndó koni tá'an ndó. <sup>10</sup> Ñandixa kúu ña kị'vi ini ndó xínì ndó ndì'i nañani yó xí'in náki'va yó na táku ndì'i ñoo estado Macedonia. Ta saá ni, xáku ndá'ví ndì nọọ ndó'ó ña kuki'vi kạ ini ndó

koni tá'an ndó, <sup>11</sup> ta chikaꝯ ndó ndee ña vivíi kutaku ndó xí'in inka ñivi, ta ndasaá kuiti xa'a chiño mji ndó kundi'i ini ndó. Kasa chiño ndó xa'a ña xini ñó'ó ndó, ndatán yóo ña xa'nda chiño ndi noo ndó. <sup>12</sup> Tá kisa ndivi ndó ñayó'o, ta va'a kanóo to'on xa'a ndó noo inka ñivi, ta on kumanj ka nda ñii ña xini ñó'ó ndó nda'a ndó.

*To'on yó'o ká'an xa'a kivi ña ndikó Jesucristo ñoyívi yó'o*

<sup>13</sup> Nañani yó xí'in náki'va yó, kóni ndi ña kundaꝯ va'a ini ndó ndí ñivi na kándixa Jesucristo ta ñixi'i na, nayó'o ndixa natakú na kivi vaxi. Ta xa'a ña kundaꝯ ini ndó ñayó'o, ta on kuchuchú ní ini ndó, ndatán kúchuchú ní ini ñivi na on vása ndáa ini ndí kivi vaxi ndixa natakú na ta kutaku na xí'in Ndios ndi'i saá kivi. <sup>14</sup> Ta mji yó, kándixa yó ndí Jesucristo ñixi'i ra ta natakú ra, ta ñii káchí saá Ndios sanatakú ra ndi'i ñivi na ñixi'i, na kúu na kándixa Jesucristo.

<sup>15</sup> To'on ña ká'an ndi xí'in ndó vitin ñii kúu ña xí'in to'on ña xa saná'a Jesucristo, Taꝯ taKá'no noo yó. To'on yó'o káchí ña ndí kivi ndikó Jesucristo ñoyívi yó'o, ta ñivi na kándixa ña'á, na kúu na táku kivi ndikó ra, on ndaa si'na nayó'o noo ñivi na xa ñixi'i, ta ndi'i ñivi na kándixa Jesucristo, án na táku kuu na, án na xa ñixi'i kuu na, ta xí'in ndee Ndios ndi'i nayó'o ndaa na ta nakutá'an na xí'in ra. <sup>16</sup> Saá chi xí'in to'on ña ka'nda chiño ra, ta xí'in to'on ña ka'an ñaángel ká'no, ta xí'in ndusu ña nda'yi tón trompeta Ndios, Jesucristo ndikó ra ñoyívi yó'o. Ta ñivi na kándixa ña'á, na kúu na xa ñixi'i, Ndios si'na sanatakú ra nayó'o ta ndani'i ra na.

17 Ta saá, n̄ivi na táku, na kúu na kándixa ña'á, Ndios ndani'i ra nayó'o, ta saá nakutá'an ndi'i yó xí'in Jesucristo t̄ixin v̄ik̄o ña kánóo n̄ino. Ta saá kutaku yó xí'in Jesucristo ndi'i saá k̄iv̄i ña vāxi.

18 Va'a xí'in to'on yó'o chikaá ndó ndeē ini tá'an ndó.

## 5

1 Nañani yó xí'in náki'va yó, ɔn vása x̄ini ñó'ó ka'an ndi x̄i'in ndó ndá k̄iv̄i, án ndá yoɔ ndikó Jesucristo ñoyívi yó'o, 2 chi xa x̄ini va'a ndó ndí ndikó ra ñii k̄iv̄i ña ɔn vása ndáti n̄ivi, chi ndatán yóo ña kixaa ñii taku'ná ñoo, saá koo k̄iv̄i ndikó Jesucristo ñoyívi yó'o. 3 K̄iv̄i ña ká'an n̄ivi na ɔn vása kándixa Jesucristo, káchí na saá xí'in tá'an na: “Va'a ní táku yó vitin, ta ɔn koó ka ña ndí'i ini yó xa'a”, káchí na, ta saá ñii kama kixaa ña xo'vi ndi'i n̄ivi yó'o ta ndi'i xa'a na. Ndatán ndó'o ñii ña'a k̄iv̄i kóni kaku sa'ya ñá, ta xandik̄on ñii kama kixá'á ña kí'vi ní t̄ixin ñá, saá kundo'o n̄ivi k̄iv̄i ndikó Jesucristo ñoyívi yó'o, chi xandik̄on kixá'á xo'vi na, ta ɔn kuchiño ka naní'i na ndasaá kaku na noɔ ña kundivi k̄iv̄i saá. 4 Ta ndó'ó, nañani yó xí'in náki'va yó, ɔn s̄ivi n̄ivi na x̄ika yich̄i noɔ naa kúu ndó. Ñakán k̄ia, k̄iv̄i ndikó Jesucristo ñoyívi yó'o, ɔn naka'nda ini ndó ndatán náka'nda ini n̄ivi k̄iv̄i kixaa taku'ná k̄i'vi ra ve'e na. 5 Ndó'ó xí'in ndi'i na ndík̄on yich̄i Jesucristo, táku yó yich̄i noɔ yóo ño'o yé'e; ɔn vása ndík̄on yó yich̄i noɔ naa ní, noɔ yóo ku'a ní noɔ ña ɔn vá'a. 6 Ta saá ɔn vá'a kutaku yó ndatán táku n̄ivi na ɔn vása yóo ti'va naki'in Jesucristo k̄iv̄i ndikó ra. Nda víka x̄ini ñó'ó

kutaku yó ndatán táku nivi na ndóo ndító, ta kasa kuenda xí'in mji yó ña vivii kutaku yó. <sup>7</sup> Ta nivi na ndíkõn yichì nõõ naa ní, ké'é na ndatán ké'é nivi nõó naa ní. Saá chi nayó'o kisiin na, ta xí'i ní na, ta nivi na ndáñó'ó ini kúu na. <sup>8</sup> Ta mji yó, õn vása táku yó saá, chi xika yó yichì yé'e, ta ñakán xínì nõ'ó vivii kundito yó, ta xínì nõ'ó kandixa yó Jesucristo, ta kuki'vi ini yó koni tá'an yó. Ta xínì nõ'ó ndixa kundaa ini yó ta kundati yó ndí Jesucristo kasa ndivi ra tõ'on ra ña sakaku ra mji yó. Ta ña ndíkõn yó yichì yé'e saá, ñayó'o kúu ña ndaa mji yó koto ke'é yó ña õn vá'a. Chi xínì yó ndí ñii ñii tãropa ndixin ra xí'in kaa ña ndaa mji ra; yoo kaa ña ndási kándiká ra, ta yoo kaa ña kánóo sijnì ra. Ta ndatán yoo kaa yó'o ña ndaa ñii ñii tãropa ña õn satakué'e na ra, saá yoo ña vivii táku yó yichì yé'e, chi saá ndaa yó xí'in mji yó ta sási ña mji yó koto ke'é yó ña õn vá'a. <sup>9</sup> Ndios kóni ra ña kutaku yó saá, chi õn sivi xá'a ña saxõ'vi ra mji yó kúu ña ñikaxin ra yó. Ta Ndios ñikaxin ra mji yó xá'a ña sakaku ra yó kúu ña. Ta xá'a ña kisa ndivi Jesucristo, Taa tãKá'no nõõ yó, Ndios kúchiño sakaku ra mji yó. <sup>10</sup> Jesucristo ñixi'i ra xá'a kuachi yó. Ta saá ndi'i mji yó, nivi na kándixa ña'á, ndixa kutaku yó xí'in ra ndi'i saá kivi ña vaxi. Ta saá tá táku ka yó kivi ndikó Jesucristo, án xa ñixi'i yó, ta ndixa kutaku yó xí'in ra ndi'i saá kivi ña vaxi. <sup>11</sup> Ta vitin sakusij ka ndó ini tá'an ndó xí'in tõ'on yó'o, ta chindeé tá'an ndó ña vã'a ka kundikõn ndó yichì Jesucristo. Ñii káchì ndatán yoo ña chindeé tá'an ndó vitin, ñii kiva saá chindeé tá'an ka ndó kivi vaxi.

*TaPablo ndátò'on ra xí'in n̄ivi na kándixa  
Jesucristo  
ndasaá va'a xín̄i ñó'ó kutaku na*

<sup>12</sup> Nañani yó xí'in náki'v̄a yó, xáku ndá'ví ndi noo ndó ña kasa to'ó ndó n̄ivi na sakuiso chiño Jesucristo. Saá chi nayó'o kisa chiño na xí'in ndó, ndátò'on na xí'in ndó, ta chindeé na ndó'ó ko'on ndó yichi Jesucristo. <sup>13</sup> Kasa to'ó ndó n̄ivi yó'o ta kuki'vi ini ndó koni ndó na xa'a chiño ña ké'é na xí'in ndó. Ta saá xín̄i ñó'ó vivii kutaku ndó xí'in tá'an ndó.

<sup>14</sup> Ta tuku xáku ndá'ví ndi noo ndó, ña ka'an ndó xí'in nañani yó ta xí'in náki'v̄a yó, na on xin kasa chiño. Ka'an ndó xí'in na ndi xín̄i ñó'ó kasa chiño na. Ta ka'an ndó chikaá ndó ndee ini nañani yó xí'in náki'v̄a yó na kúu na kúchuchú ini chi xáni s̄inj̄i na ña on kundedé ka na kundikon na yichi Ndios. Ta saá tuku chindeé ndó nañani yó xí'in náki'v̄a yó na lo'o ní kundedé noo ña on vá'a. Ta xí'in ña ká'no ini ndó kutaku ndó xí'in ndi'i n̄ivi yó'o.

<sup>15</sup> Tá yóo n̄ivi na ké'é ña on vá'a xí'in ndó, ta on cha'vi ndó nayó'o xí'in ink̄a ña on vá'a. Ta ndi'i saá k̄iv̄i ndukú ndó ke'é ndó ñava'a xí'in natá'an ndó ta xí'in ndi'i ink̄a n̄ivi.

<sup>16</sup> Ta xín̄i ñó'ó kusij̄i ní ini ndó ndi'i saá k̄iv̄i. <sup>17</sup> Ta nda lo'o on sandakoo ndó ká'an ndó xí'in Ndios ndi'i saá k̄iv̄i. <sup>18</sup> Tá on vása va'a táku ndó, án va'a ní táku ndó, ta saá ni, xín̄i ñó'ó taxi ndó ña táxa'vi ña'á nda'a Ndios. Saá chi ñayó'o kúu ña kóni Ndios ke'é ndi'i n̄ivi na kándixa Jesucristo.

<sup>19</sup> On kasi ndó noo Níma Ndios, ta va'a taxi ndó ná kasa chiño Níma Ndios ini m̄ji ndó. <sup>20</sup> Ta

on vá'a xaa noo ndó to'on ña ká'an Níma Ndios saná'a ña ndó'ó. <sup>21</sup> Ta xini ñó'ó koto ndoso ndó to'on ña ká'an ñivi sáná'a na, tá káchí na ndí to'on sáná'a na kúu ña taxi Níma Ndios nda'a na. Ta saá naki'in kuiti ndó to'on va'a, ta on chikaḡ so'o ndó ña on vá'a. <sup>22</sup> Chi xini ñó'ó kuxiká ndó noḡ ndi'i noḡ ña on vá'a.

<sup>23</sup> Ta vitin ndúkú ndi noḡ Ndios, ṭaa ṭa táxi ña koo ñava'a ini yó, ña chindeé ra ndó'ó ta nduu ndó ñivi na va'a na ndii noḡ ra. Ná kundaa va'a Ndios ñii ní ñii ñii ndó xa'a ña va'a ndii koo níma ndó xí'in ini ndó ta xí'in yikí koñu ndó. Ta saá on kóo ka kuachi kuiso ndó kivi Jesucristo, ṭaa ṭaKá'no noḡ yó, ndikó ra ñoyivi yó'o. <sup>24</sup> Ndios kúu ṭaa ṭa kana ndó'ó kundikon ndó yichi ra, ta ndixa ṭandaa va'a kúu ra, ñakán Ndios kasa ndivi ra to'on ñika'an ra ña nduu ndó ñivi na ndii noḡ ra.

*TaPablo ndúkú ra ñava'a  
xa'a ñivi na kándixa Jesucristo ñoo Tesalónica*

<sup>25</sup> Nañani yó xí'in náki'va yó, xáku ndá'ví ndi noḡ ndó ña on nandoso ndó ka'an ndó xí'in Ndios xa'a ndi.

<sup>26</sup> Ta xí'in ñato'ó ní ini ndó, chito ndó noḡ tá'an ndó, saá chindeé tá'an ndó.

<sup>27</sup> Xí'in ndayí Jesucristo, yi'i taPablo ká'an i xí'in ndó ña ka'vi ndó tutu yó'o noḡ ndi'i ñivi na kándixa Jesucristo.

<sup>28</sup> Ta Jesucristo, ṭaa ṭaKá'no noḡ yó, ná ke'é ra ñava'a xí'in ndó. Saá ná koo ña.

**Alcatlatzala Mixtec New Testament  
Mixtec, Alcatlatzala: Alcatlatzala Mixtec New  
Testament (New Testament+)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Alcatlatzala

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

a74bfb3f-bd55-5ab9-983e-8d19de48c198